



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

РЕЗОЛЮЦИЯ 5/2017

СОЗДАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

напоминая о своих ранее принятых резолюциях и решениях, касающихся концепции и Программы работы по созданию Глобальной информационной системы (Программа работы по созданию ГИС), в частности о резолюции 3/2015,

напоминая далее о тесной взаимосвязи Глобальной информационной системы, предусмотренной в Статье 17, и Многосторонней системы доступа и распределения выгод, упоминаемой в подпункте а) пункта 2) Статьи 13 Международного договора,

выражая признательность правительству Германии за финансовую поддержку выполнения Программы работы по созданию ГИС в 2016-2017 годах,

1. *принимает к сведению* ход выполнения Программы работы по созданию ГИС в течение двухгодичного периода 2016-2017 годов;
2. *приветствует* использование на добровольной основе цифровых идентификаторов объектов (ЦИО) и публикацию дескрипторов¹ и Рекомендаций по использованию цифровых идентификаторов объектов (Рекомендации по ЦИО)² и, при условии наличия финансовых ресурсов, *порукает* Секретарю активизировать усилия по использованию системы ЦИО в качестве одного из центральных элементов ГИС, увязывающих информационные системы и, таким образом, дающих в ГИС ссылки на связанные с ГРРПСХ существующие информационные системы, что позволяет избегать дублирования в работе существующих систем;
3. *подчеркивает* важность оказания Секретарём содействия Договаривающимся Сторонам и другим заинтересованным структурам в развивающихся странах в применении Рекомендаций по ЦИО, в частности посредством разработки учебных материалов и проведения на региональном и национальном уровнях семинаров с целью наращивания потенциала, в том числе шефских мероприятий, на региональном и национальном уровнях;

¹ <http://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/global-information-system/descriptors/en/>

² <http://www.fao.org/plant-treaty/areas-of-work/global-information-system/guidelines/en/>

4. **порукает далее** Секретарю наладить взаимодействие с широким кругом пользователей, принадлежащих к различным категориям, с тем чтобы с учетом потребностей этих пользователей определить удобные для них точки входа в веб-портал ГИС³ и облегчить на добровольной основе ввод ЦИО в существующие базы данных и системы;
5. **порукает** Секретарю разработать подробный общий план развертывания с описанием основных функциональных возможностей ГИС и, в частности, **порукает** Секретарю подключиться к ГИС и обеспечить ссылки на следующие существующие системы:
 - i) коллекции *ex situ* ГРРПСХ, перечисленные в системах Genesys и ВСИРП ФАО;
 - ii) вопросы внутрихозяйственного управления ГРРПСХ в системе мониторинга Глобального плана действий;
 - iii) открытые данные исследований в системе DivSeek;
6. **порукает далее** Секретарю предложить участникам инициативы DivSeek представить доклад о ходе осуществления и мероприятиях в рамках инициативы DivSeek на 2018–2019 годы и представить этот доклад на рассмотрение восьмой сессии Управляющего органа;
7. **принимает к сведению** методы и варианты мониторинга веб-портала ГИС, согласованные на первом заседании Научно-консультативного комитета, и **порукает** секретарю в кратчайшие сроки реализовать их на практике;
8. **постановляет** вновь создать при условии наличия финансовых средств заседание Научно-консультативного комитета, посвященное Глобальной информационной системе, предусмотренной в Статье 17, и **порукает** Секретарю продолжать информировать Комитет о положении дел в связи с Концепцией и программой работы по созданию ГИС;
9. **постановляет далее** включить в Круг ведения Комитета на двухгодичный период 2018-2019 годов анализ общего плана развертывания системы и мероприятий по налаживанию сотрудничества с партнерами, которые должны быть подготовлены Секретарём, а также рассмотрение научно-технических вопросов, имеющих отношение к информации о генетической последовательности, и влияния этих вопросов на внедрение ГИС;
10. **предлагает** Договаривающимся сторонам, правительствам других стран и заинтересованным структурам предоставлять финансовые ресурсы, необходимые для выполнения Программы работы по созданию ГИС, в частности для финансирования мероприятий по наращиванию потенциала, включая инструктаж и наставничество в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой;
11. **порукает** Секретарю представить Управляющему органу на его восьмой сессии доклад о ходе работ, а при необходимости и предложения по пересмотру Программы работы по созданию ГИС, подготовленные на основе рекомендаций Научно-консультативного комитета.

³ <https://ssl.fao.org/glis/>